




STAIRVILLE

Beam Ball 100 Quad LED
Beam Ball 100 White LED
moving head

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Deutschland

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: info@thomann.de

Internet: www.thomann.de

12.10.2017, ID: 400480, 400502 (V3)

Índice

1	Información general	5
1.1	Guía de información.....	6
1.2	Convenciones tipográficas.....	7
1.3	Símbolos y palabras de advertencia.....	7
2	Seguridad	10
3	Características técnicas	17
4	Montaje	19
5	Puesta en funcionamiento	23
6	Conexiones y elementos de mando	25
7	Manejo	28
7.1	Encender el equipo.....	28
7.2	Menú principal.....	29
7.3	Sinopsis de los menús.....	37
7.4	Funciones en modo DMX de 7 canales, Beam Ball 100 Quad LED.....	39
7.5	Funciones en modo DMX de 11 canales, Beam Ball 100 Quad LED.....	42

7.6	Funciones en modo DMX de 15 canales, Beam Ball 100 Quad LED.....	45
7.7	Funciones en modo DMX de 49 canales, Beam Ball 100 Quad LED.....	48
7.8	Funciones en modo DMX de 8 canales, Beam Ball 100 White LED.....	52
7.9	Funciones en modo DMX de 19 canales, Beam Ball 100 White LED.....	54
8	Datos técnicos.....	57
9	Cables y conectores.....	59
10	Eliminación de fallos.....	61
11	Limpieza.....	63
12	Protección del medio ambiente.....	64

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web www.thomann.de para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

1.2 Convenciones tipográficas

En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

- Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.
- Ejemplo:** regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.
- Display** Los textos y valores que aparecen en el display de un equipo se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre comillas.
- Ejemplo:** "24ch", "OFF".

1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ADVERTENCIA!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Superficie caliente.
	Cargas suspendidas.
	Peligro en general.

2 Seguridad

Uso previsto

Este equipo se ha diseñado y fabricado exclusivamente para su uso como cabeza móvil. Este equipo ha sido diseñado para su uso a nivel profesional y no se puede utilizar en hogares. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad



¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



¡PELIGRO!

Alto voltaje. Riesgo de descarga eléctrica

El equipo contiene componentes que conducen alta tensión eléctrica.

Antes de abrir/desmontar los componentes de revestimiento, desconecte la alimentación del equipo desenchufando el conector de toma de corriente. Sólo conecte la alimentación de tensión con todos los componentes de revestimiento correctamente montados y fijados.

Sólo se podrá utilizar el equipo con todas las cubiertas, dispositivos de protección y elementos ópticos montados y en perfecto estado técnico.



¡PELIGRO!

Descarga eléctrica por cortocircuito

Utilice únicamente cables de corriente de tres hilos y adecuadamente aislados con conector tipo Schuko. No manipule el cable de red ni el conector de alimentación. ¡Peligro de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte! En caso de duda, contacte con un electricista cualificado.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de un ataque epiléptico

Los destellos de luz (efecto estroboscópico) pueden provocar ataques epilépticos en personas susceptibles. Las personas sensibles deben evitar mirar a la luz intermitente.



¡ADVERTENCIA!

Peligro de quemaduras

La superficie del equipo en funcionamiento puede alcanzar temperaturas muy elevadas.

No toque el equipo en funcionamiento sin protección en las manos y espere al menos 15 minutos tras la desconexión del equipo.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones por caída de objetos

Asegúrese de que la instalación cumple con las normas y regulaciones de su país. Asegure siempre el equipo con una segunda sujeción, como por ejemplo, un cable de sujeción o una cadena de seguridad.



¡ATENCIÓN!

Peligro de daños personales

Según la programación del usuario, la cabeza móvil se puede girar/inclinar muy rápidamente y puede generar luz de muy alta intensidad independientemente del modo de funcionamiento (automático, remoto) ya en el momento del arranque, o bien apagando un controlador DMX conectado, lo cual puede poner en peligro la integridad de las personas que se encuentren cerca del equipo.

Por lo tanto, se asegurará que todas las personas guarden la debida distancia de seguridad al arrancar y durante el funcionamiento del equipo. Así mismo, se asegurará que el equipo permanezca apagado mientras se efectúen trabajos en el área de acción del mismo.



¡AVISO!

Peligro de incendios

No tapar nunca las rejillas de ventilación del equipo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. No lo exponga nunca a atmósfera húmeda o sucia ni directamente a la luz del sol y evite el contacto con líquidos y fuertes vibraciones.

No desplace el equipo mientras esté encendido.



¡AVISO!

Alimentación de corriente

Antes de conectar el equipo, asegúrese de que los datos de alimentación del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas o de uso ocasional, desconecte la alimentación de corriente desenchufando el conector de la toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

3 Características técnicas

Las cabezas móviles han sido diseñadas para su integración en el concepto de iluminación de zonas para espectáculos en escenarios de locales y de rock, teatros y discotecas, entre otros.

Beam Ball 100 Quad LED

- 10 × LED de 10 vatios Quad Color RGBW
- Control por DMX (7, 11, 15 o 49 canales), por medio de las teclas y el display del equipo
- Modos de funcionamiento: DMX, Auto, Sound, Master/Slave
- Ángulo de radiación: 4° ... 11°
- Movimiento PAN: 540°
- Movimiento TILT: Continuo
- Velocidad PAN/TILT ajustable
- Función de regulación de intensidad luminosa y efecto estroboscópico

Beam Ball 100 White LED

- 10 × LED de 10 vatios de luz blanca, 7000 K
- Control por DMX (8 o 19 canales), por medio de los botones y el display del equipo
- Modos de funcionamiento: DMX, Auto, Sound, Master/Slave
- Ángulo de radiación: 4° ... 11°

- Movimiento PAN: 540°
- Movimiento TILT: Continuo
- Velocidad PAN/TILT ajustable
- Función de regulación de intensidad luminosa y efecto estroboscópico

4 Montaje

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Para transportar, siempre agarre la base del equipo. No levante nunca el equipo agarrando el cabezal del mismo. ¡Peligro de dañar el mecanismo de giro!

Puede instalar el equipo en posición vertical o en posición colgante. Durante el uso, fije el equipo en una estructura o superficie portante para ello certificada y que ofrezca la suficiente rigidez y estabilidad.

Todas las tareas de montaje, desplazamiento y mantenimiento en el equipo se realizarán utilizando una plataforma de trabajo adecuada y restringiendo el acceso a la zona debajo del equipo hasta que se finalicen los trabajos.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones por caída de objetos

Asegúrese de que la instalación cumple con las normas y regulaciones de su país. Asegure siempre el equipo con una segunda sujeción, como por ejemplo, un cable de sujeción o una cadena de seguridad.

Asegúrese de que los travesaños y demás elementos de fijación ofrezcan la suficiente capacidad portante, según el total de unidades montados. Tenga en cuenta la carga adicional sobre los elementos portantes que se genera debido al movimiento de la cabeza.

**¡ATENCIÓN!****Peligro de daños personales**

Según la programación del usuario, la cabeza móvil se puede girar/inclinar muy rápidamente y puede generar luz de muy alta intensidad independientemente del modo de funcionamiento (automático, remoto) ya en el momento del arranque, o bien apagando un controlador DMX conectado, lo cual puede poner en peligro la integridad de las personas que se encuentren cerca del equipo.

Por lo tanto, se asegurará que todas las personas guarden la debida distancia de seguridad al arrancar y durante el funcionamiento del equipo. Así mismo, se asegurará que el equipo permanezca apagado mientras se efectúen trabajos en el área de acción del mismo.

**¡AVISO!****Peligro de sobrecalentamiento**

Asegúrese la suficiente ventilación de aire alrededor del equipo.

La temperatura ambiente debe ser siempre inferior a 40 °C.



¡AVISO!

¡Peligro de daños personales y/o materiales!

Asegúrese de que todas las personas guarden la debida distancia de seguridad al arrancar y durante el funcionamiento del equipo (movimiento giratorio e inclinación de la cabeza móvil) y no sitúe otros objetos en el área de acción del equipo.



¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

Opciones de fijación

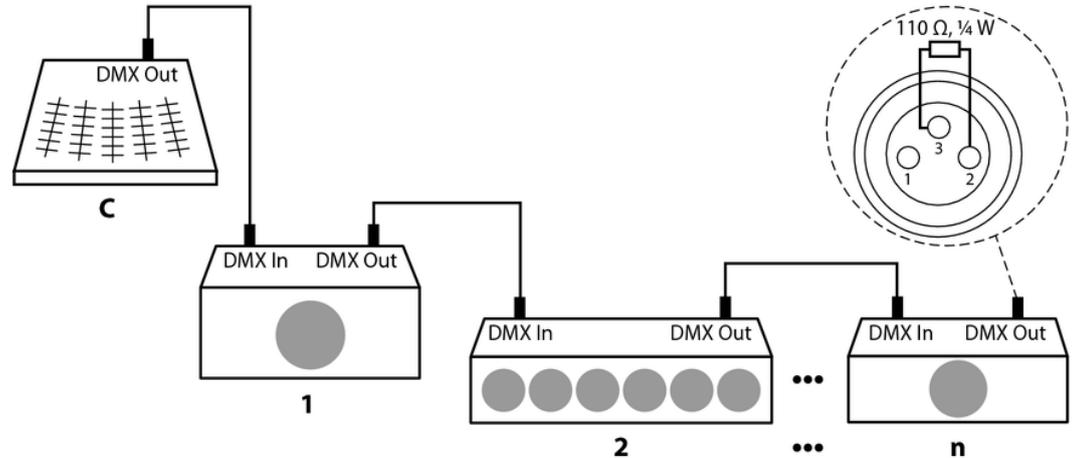
Las roscas de la parte inferior de la carcasa sirven para fijar el dispositivo de forma segura con las herramientas adecuadas a un travesaño, o similar.

5 Puesta en funcionamiento

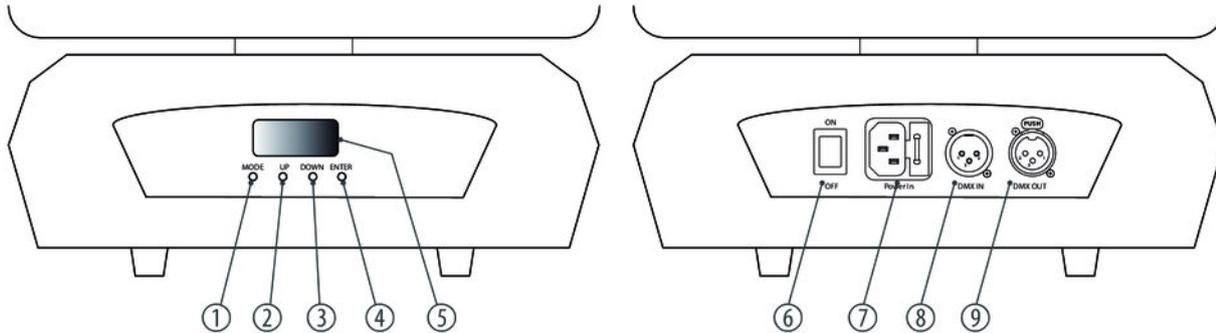
Se recomienda conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible. Sitúe todos los cables de manera tal que ninguna persona pueda tropezar y caer.

Conexiones en modo DMX

Conecte la entrada DMX del equipo a la salida DMX de un controlador DMX o de otro equipo DMX. Conecte la salida del primer equipo DMX a la entrada del segundo equipo DMX y así sucesivamente. Asegúrese de que la salida del último equipo DMX en la cadena está terminada con una resistencia ($110\ \Omega$, $\frac{1}{4}\ \text{W}$).



6 Conexiones y elementos de mando



Beam Ball 100 Quad LED Beam Ball 100 White LED

1	<i>[MODE]</i> Botón para abrir el menú principal, así como para cambiar entre las opciones de menús. y cerrar un submenú abierto.
2	<i>[UP]</i> Botón para aumentar el valor indicado por el factor 1.
3	<i>[DOWN]</i> Botón para disminuir el valor indicado por el factor 1.
4	<i>[ENTER]</i> Botón para activar la función marcada y para confirmar entradas.
5	Display
6	<i>[ON] / [OFF]</i> Interruptor principal del equipo.
7	<i>[POWER IN]</i> Conector de alimentación.

8	<i>[DMX IN]</i> Terminal de entrada DMX (3 polos).
---	---

9	<i>[DMX OUT]</i> Toma de salida DMX (3 polos).
---	---

7 Manejo

7.1 Encender el equipo



¡ATENCIÓN!

Peligro de daños personales

Según la programación del usuario, la cabeza móvil se puede girar/inclinar muy rápidamente y puede generar luz de muy alta intensidad independientemente del modo de funcionamiento (automático, remoto) ya en el momento del arranque, o bien apagando un controlador DMX conectado, lo cual puede poner en peligro la integridad de las personas que se encuentren cerca del equipo.

Por lo tanto, se asegurará que todas las personas guarden la debida distancia de seguridad al arrancar y durante el funcionamiento del equipo. Así mismo, se asegurará que el equipo permanezca apagado mientras se efectúen trabajos en el área de acción del mismo.

Conecte el equipo con la red de alimentación y enciéndalo por medio del interruptor principal. Una vez encendido el equipo, se ejecuta una breve prueba de funciones del sistema. El display muestra "SysRst".

7.2 Menú principal

Pulse *[MODE]* para activar el menú principal. Utilice las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* para seleccionar uno de los submenús. Para abrir el submenú, pulse *[ENTER]*. Para cerrar un menú, pulse *[MODE]*.

Dirección DMX

Para abrir el menú principal, pulse *[MODE]*. A continuación, seleccione con las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "DMX". Pulse *[MODE]*. Con las teclas *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione la opción "DMX Addr:" y, también con *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione un valor entre 1 y 512.

Pulse *[ENTER]* para guardar el ajuste y para cerrar el submenú.

Compruebe que el número del canal sea compatible con la configuración del controlador DMX utilizado.

Modo DMX, Beam Ball 100 Quad LED

Para abrir el menú principal, pulse *[MODE]*. A continuación, seleccione con las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "DMX". Pulse *[MODE]*. Con las teclas *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione la opción "Channel Select" y, también con *[UP]* y *[DOWN]*, fije los canales DMX empleados: "7" (modo de 7 canales), "11" (modo de 11 canales), "15" (modo de 15 canales) o "49" (modo de 49 canales).

Pulse *[ENTER]* para guardar el ajuste y para cerrar el submenú.

Modo DMX, Beam Ball 100 White LED

Para abrir el menú principal, pulse *[MODE]*. A continuación, seleccione con las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "DMX". Pulse *[MODE]*. Con las teclas *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione la opción "Channel Select" y, también con *[UP]* y *[DOWN]*, fije los canales DMX empleados: "8" (modo de 8 canales) o "19" (modo de 19 canales).

Pulse *[ENTER]* para guardar el ajuste y para cerrar el submenú.

Desconexión DMX

Para abrir el menú principal, pulse *[MODE]*. A continuación, seleccione con las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "DMX". Pulse *[MODE]*. Con las teclas *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione la opción "DMX Break" y, también con *[UP]* y *[DOWN]*, fije el comportamiento del equipo si se interrumpe la comunicación DMX:

- "Stop" (desconectar el equipo)
- "Hold" (parar el equipo)
- "Auto" (cambio a modo Auto)
- "Sound" (cambio a modo de sonido)

Pulse *[ENTER]* para guardar el ajuste y para cerrar el submenú.

Menú Scene, Beam Ball 100 Quad LED

En este menú puede establecer distintos ajustes para escenas.

Para abrir el menú principal, pulse *[MODE]*. A continuación, seleccione con las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "Scene". Pulse *[MODE]*. Con *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione sucesivamente las siguientes opciones y modifique los valores de ajuste con *[UP]* y *[DOWN]* de la forma deseada:

- "Dimmer"
- "PanMSB"
- "PanLSB"
- "PanSPD"
- "TiltMSB"
- "TiltLSB"
- "TiltSPD"
- "Strobe"
- "Red"
- "Green"
- "Blue"
- "White"

Pulse *[ENTER]* para guardar el ajuste y para cerrar el submenú.

Menú Scene, Beam Ball 100 White LED

En este menú puede establecer distintos ajustes para escenas.

Para abrir el menú principal, pulse *[MODE]*. A continuación, seleccione con las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "Scene". Pulse *[MODE]*. Con *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione sucesivamente las siguientes opciones y modifique los valores de ajuste con *[UP]* y *[DOWN]* de la forma deseada:

- "Dimmer"
- "PanMSB"
- "PanLSB"
- "PanSPD"
- "TiltMSB"
- "TiltLSB"
- "TiltSPD"
- "Strobe"
- "White"

Pulse *[ENTER]* para guardar el ajuste y para cerrar el submenú.

Menú «Program»

En este menú puede establecer distintos ajustes para programas.

Para abrir el menú principal, pulse *[MODE]*. A continuación, seleccione con las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "Program". Pulse *[MODE]*. Con *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione sucesivamente las siguientes opciones y modifique los valores de ajuste con *[UP]* y *[DOWN]* de la forma deseada:

- "Speed"
- "Dimmer"
- "Strobe"

Pulse *[ENTER]* para guardar el ajuste y para cerrar el submenú.

Menú «Set»

En este menú puede realizar diferentes ajustes en el equipo y restablecer los ajustes de fábrica.

Para abrir el menú principal, pulse *[MODE]*. A continuación, seleccione con las teclas de *[UP]* y *[DOWN]* la opción del menú "Program". Pulse *[MODE]*. Con *[UP]* y *[DOWN]*, seleccione sucesivamente las siguientes opciones y modifique los valores de ajuste con *[UP]* y *[DOWN]* de la forma deseada:

- "Reload Default" (restablecer los ajustes de fábrica en el equipo)
 - "On"
 - "Off"
- "Reset Machine" (restablecer software del equipo)
 - "On"
 - "Off"
- "Master & Alone" (funcionamiento Master/Slave, Stand Alone)
 - "Master"
 - "Alone"
- "Auto & Sound" (funcionamiento automático, controlado por sonido)
 - "Auto"
 - "Sound"
- "MICSense" (sensibilidad del micrófono integrado)
- "Clear Display" (desconexión del display)
 - "Always On"

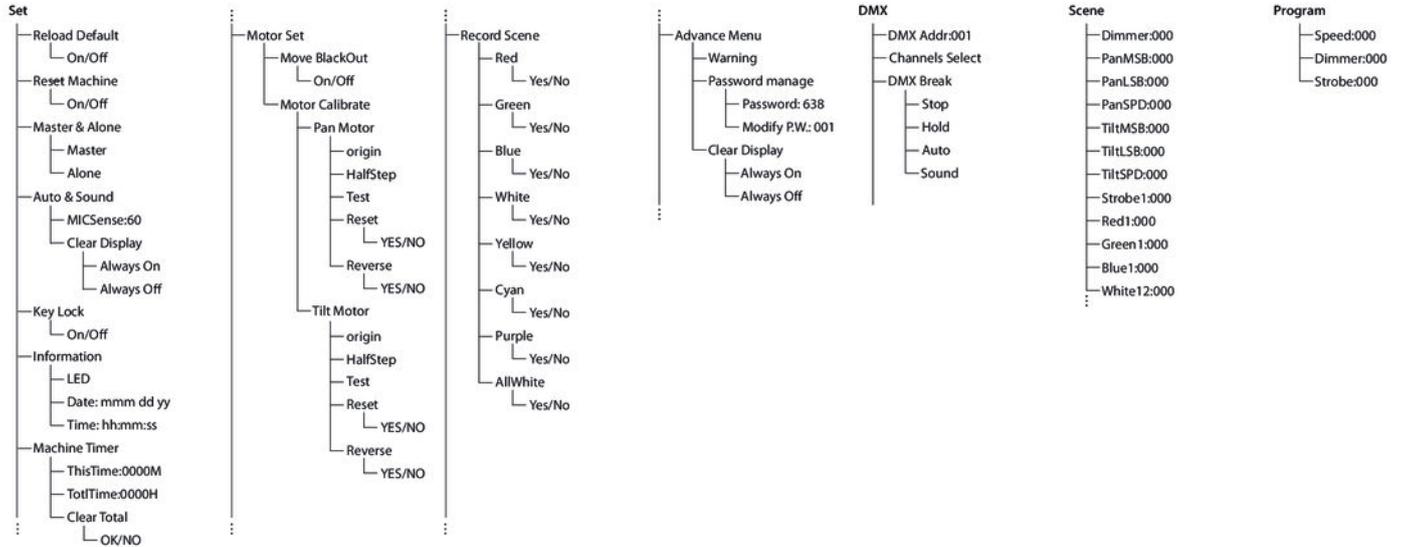
- "Delay Off"
- "Key Lock" (bloqueo de código)
 - "On" (el bloqueo de código se activará una vez transcurridos 30 segundos después de pulsar la tecla por última vez. Para desactivar [MODE], pulsar [UP], [DOWN] y [ENTER] .)
 - "Off"
- "Information"
 - "LED"
- "Date:" (fecha en formato mm.dd.aaaa)
- "Time:" (hora en formato hh:mm:ss)
- "Machine Timer" (horas de servicio)
 - "ThisTime" (tiempo transcurrido hasta el momento)
 - "TotlTime" (tiempo transcurrido)
 - "Clear Total" (restablecer, contraseña: 001)
- "Motor Set"
 - "Feed Back" (retorno)
- "Move Blackout" (función de oscurecer)
 - "On"
 - "Off"
- "Motor Calibrate" (ajustes de motor, contraseña: 001)
 - "Pan Motor"

- *"Reverse"* (inversión)
- *"Tilt Motor"*
- *"Record Scene"* (grabación)
 - *"Red"* (solo Beam Ball 100 Quad LED)
 - *"Green"* (solo Beam Ball 100 Quad LED)
 - *"Blue"* (solo Beam Ball 100 Quad LED)
 - *"White"*
 - *"Yellow"* (solo Beam Ball 100 Quad LED)
 - *"Cyan"* (solo Beam Ball 100 Quad LED)
 - *"Purple"* (solo Beam Ball 100 Quad LED)
 - *"AllWhite"* (solo Beam Ball 100 Quad LED)
- *"Advanced Menu"* (avanzado)
 - *"Warning"*
 - *"Password manage"*
 - *"Register"*

Pulse *[ENTER]* para guardar el ajuste y para cerrar el submenú.

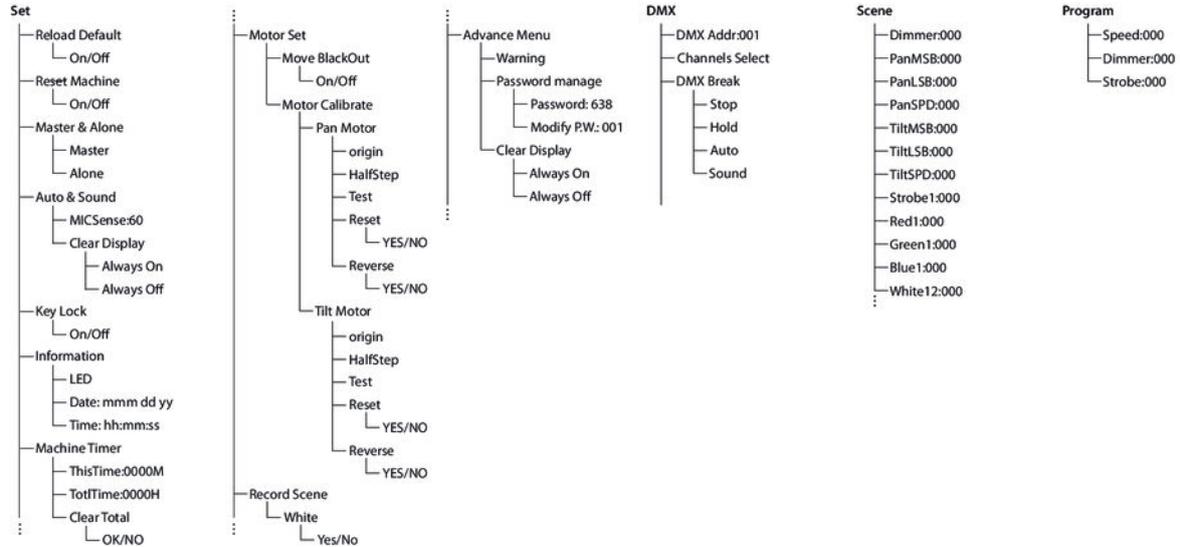
7.3 Sinopsis de los menús

Beam Ball 100 Quad LED



Beam Ball 100 Quad LED Beam Ball 100 White LED

Beam Ball 100 White LED



7.4 Funciones en modo DMX de 7 canales, Beam Ball 100 Quad LED

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Rotación (pan)
2	Inclinación (tilt)	
	0 ... 191	Posición fija
	192 ... 222	Rotación infinita en dirección positiva, de rápido a lento
	223 ... 224	Parar
	225 ... 255	Rotación infinita en dirección negativa, de lento a rápido
3	0 ... 255	Velocidad del movimiento, de lenta a rápida
4	0 ... 255	Dimmer global
5	Efecto estroboscópico	
	0 ... 9	Sin función
	10 ... 255	Efecto estroboscópico, de lento a rápido

Canal	Valor	Función
6	Escenas y programas	
	0 ... 49	Sin función
	50 ... 59	Intensidad Rojo
	60 ... 69	Intensidad Verde
	70 ... 79	Intensidad Azul
	80 ... 89	Intensidad Blanco
	90 ... 99	Intensidad Amarillo
	100 ... 109	Intensidad Turquesa
	110 ... 119	Intensidad Rosa
	120 ... 129	Todos los LED en blanco
	130 ... 139	No se utiliza
	140 ... 149	Programa 1
	150 ... 159	Programa 2

Canal	Valor	Función
	160 ... 169	Programa 3
	170 ... 179	Programa 4
	180 ... 233	No se utiliza
	234 ... 236	Reset
	237 ... 249	No se utiliza
	250 ... 255	Control al ritmo de la música
7	0 ... 255	Sensibilidad del micrófono integrado

7.5 Funciones en modo DMX de 11 canales, Beam Ball 100 Quad LED

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Rotación (pan)
2	Inclinación (tilt)	
	0 ... 191	Posición fija
	192 ... 222	Rotación infinita en dirección positiva, de rápido a lento
	223 ... 224	Parar
	225 ... 255	Rotación infinita en dirección negativa, de lento a rápido
3	0 ... 255	Velocidad del movimiento, de lenta a rápida
4	0 ... 255	Dimmer global
5	Efecto estroboscópico	
	0 ... 9	Sin función
	10 ... 255	Efecto estroboscópico, de lento a rápido

Canal	Valor	Función
6	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo
7	0 ... 255	Regulador de intensidad Verde
8	0 ... 255	Regulador de intensidad Azul
9	0 ... 255	Regulador de intensidad blanco
10	Escenas y programas	
	0 ... 49	Sin función
	50 ... 59	Rojo
	60 ... 69	Verde
	70 ... 79	Azul
	80 ... 89	Blanco
	90 ... 99	Amarillo
	100 ... 109	Turquesa
	110 ... 119	Rosa

Canal	Valor	Función
	120 ... 129	Todos los LED en blanco
	130 ... 139	No se utiliza
	140 ... 149	Programa 1
	150 ... 159	Programa 2
	160 ... 169	Programa 3
	170 ... 179	Programa 4
	180 ... 233	No se utiliza
	234 ... 236	Reset
	237 ... 249	No se utiliza
	250 ... 255	Control al ritmo de la música
11	0 ... 255	Sensibilidad del micrófono integrado

7.6 Funciones en modo DMX de 15 canales, Beam Ball 100 Quad LED

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Rotación (pan)
2	Inclinación (tilt)	
	0 ... 191	Posición fija
	192 ... 222	Rotación infinita en dirección positiva, de rápido a lento
	223 ... 224	Parar
	225 ... 255	Rotación infinita en dirección negativa, de lento a rápido
3	0 ... 255	Velocidad del movimiento, de lenta a rápida
4	0 ... 255	Dimmer global
5	Efecto estroboscópico	
	0 ... 9	Sin función
	10 ... 255	Efecto estroboscópico, de lento a rápido

Canal	Valor	Función
6	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, lado A (hacia display)
7	0 ... 255	Regulador de intensidad Verde, lado A (hacia display)
8	0 ... 255	Regulador de intensidad Azul, lado A (hacia display)
9	0 ... 255	Regulador de intensidad blanco, lado A (hacia display)
10	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, lado B (hacia conexiones)
11	0 ... 255	Regulador de intensidad Verde, lado B (hacia conexiones)
12	0 ... 255	Regulador de intensidad Azul, lado B (hacia conexiones)
13	0 ... 255	Regulador de intensidad Blanco, lado B (hacia conexiones)
14	Escenas y programas	
	0 ... 49	Sin función
	50 ... 59	Rojo
	60 ... 69	Verde
	70 ... 79	Azul

Canal	Valor	Función
	80 ... 89	Blanco
	90 ... 99	Amarillo
	100 ... 109	Turquesa
	110 ... 119	Rosa
	120 ... 129	Todos los LED en blanco
	130 ... 139	No se utiliza
	140 ... 149	Programa 1
	150 ... 159	Programa 2
	160 ... 169	Programa 3
	170 ... 179	Programa 4
	180 ... 233	No se utiliza
	234 ... 236	Reset
	237 ... 249	No se utiliza

Canal	Valor	Función
	250 ... 255	Control al ritmo de la música
15	0 ... 255	Sensibilidad del micrófono integrado

7.7 Funciones en modo DMX de 49 canales, Beam Ball 100 Quad LED

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Rotación (pan)
2	0 ... 255	Ajuste fino rotación (pan)
3	Inclinación (tilt)	
	0 ... 191	Posición fija
	192 ... 222	Rotación infinita en dirección positiva, de rápido a lento
	223 ... 224	Parar

Canal	Valor	Función
	225 ... 255	Rotación infinita en dirección negativa, de lento a rápido
4	0 ... 255	Ajuste fino inclinación (tilt)
5	0 ... 255	Velocidad del movimiento, de lenta a rápida
6	0 ... 255	Dimmer global
7	Efecto estroboscópico	
	0 ... 9	Sin función
	10 ... 255	Efecto estroboscópico, de lento a rápido
8 ... 11	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 1
12 ... 15	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 2
16 ... 19	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 3
20 ... 23	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 4
24 ... 27	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 5
28 ... 31	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 6

Canal	Valor	Función
32 ... 35	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 7
36 ... 39	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 8
40 ... 43	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 9
44 ... 47	0 ... 255	Regulador de intensidad Rojo, Verde, Azul, Blanco, LED 10
48	Escenas y programas	
	0 ... 49	Sin función
	50 ... 59	Rojo
	60 ... 69	Verde
	70 ... 79	Azul
	80 ... 89	Blanco
	90 ... 99	Amarillo
	100 ... 109	Turquesa
	110 ... 119	Rosa

Canal	Valor	Función
	120 ... 129	Todos los LED en blanco
	130 ... 139	No se utiliza
	140 ... 149	Programa 1
	150 ... 159	Programa 2
	160 ... 169	Programa 3
	170 ... 179	Programa 4
	180 ... 233	No se utiliza
	234 ... 236	Reset
	237 ... 249	No se utiliza
	250 ... 255	Control al ritmo de la música
49	0 ... 255	Sensibilidad del micrófono integrado

7.8 Funciones en modo DMX de 8 canales, Beam Ball 100 White LED

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Rotación (pan)
2	Inclinación (tilt)	
	0 ... 191	Posición fija
	192 ... 222	Rotación infinita en dirección positiva, de rápido a lento
	223 ... 224	Parar
	225 ... 255	Rotación infinita en dirección negativa, de lento a rápido
3	0 ... 255	Velocidad del movimiento, de lenta a rápida
4	Efecto estroboscópico	
	0 ... 9	Sin función
	10 ... 255	Efecto estroboscópico, de lento a rápido
5	0 ... 255	Regulador de intensidad lado A (hacia display)

Canal	Valor	Función
6	0 ... 255	Regulador de intensidad lado B (hacia conexiones)
7	Escenas y programas	
	0 ... 49	Sin función
	50 ... 59	Intensidad Blanco
	60 ... 139	No se utiliza
	140 ... 149	Programa 1
	150 ... 159	Programa 2
	160 ... 169	Programa 3
	170 ... 179	Programa 4
	180 ... 233	No se utiliza
	234 ... 236	Reset
	237 ... 249	No se utiliza

Canal	Valor	Función
	250 ... 255	Control al ritmo de la música
8	0 ... 255	Sensibilidad del micrófono integrado

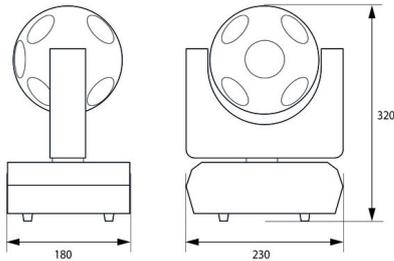
7.9 Funciones en modo DMX de 19 canales, Beam Ball 100 White LED

Canal	Valor	Función
1	0 ... 255	Rotación (pan)
2	0 ... 255	Ajuste fino rotación (pan)
3	Inclinación (tilt)	
	0 ... 191	Posición fija
	192 ... 222	Rotación infinita en dirección positiva, de rápido a lento
	223 ... 224	Parar

Canal	Valor	Función
	225 ... 255	Rotación infinita en dirección negativa, de lento a rápido
4	0 ... 255	Ajuste fino inclinación (tilt)
5	0 ... 255	Velocidad del movimiento, de lenta a rápida
6	0 ... 255	Dimmer global
7	Efecto estroboscópico	
	0 ... 9	Sin función
	10 ... 255	Efecto estroboscópico, de lento a rápido
8 ... 17	0 ... 255	Regulador de intensidad LED 1 ... LED 10
18	Escenas y programas	
	0 ... 49	Sin función
	50 ... 59	Intensidad Blanco
	60 ... 139	No se utiliza
	140 ... 149	Programa 1

Canal	Valor	Función
	150 ... 159	Programa 2
	160 ... 169	Programa 3
	170 ... 179	Programa 4
	180 ... 233	No se utiliza
	234 ... 236	Reset
	237 ... 249	No se utiliza
	250 ... 255	Control al ritmo de la música
19	0 ... 255	Sensibilidad del micrófono integrado

8 Datos técnicos



	Beam Ball 100 Quad LED	Beam Ball 100 White LED
Total canales DMX	7, 11, 15, 49	8, 19
LEDs	10 × LED de 10 vatios Quad Color RGBW	10 × LED de 10 vatios de luz blanca, 7000 K
Ángulo de radiación	4°...11°	
Potencia luminosa	5500 lux / 2 m	
Máx. ángulo de rotación (pan)	540°	
Máx. ángulo de inclinación (tilt)	continuo	
Dimmer	0 ... 100 %, lineal	
Strobe	1 ... 20 Hz	
Tensión de alimentación	100-240 V ~, 50/60 Hz	
Fusible	5 mm × 20 mm, 2 A, no recambiable	

Beam Ball 100 Quad LED Beam Ball 100 White LED

	Beam Ball 100 Quad LED	Beam Ball 100 White LED
Consumo de energía	130 W	
Dimensiones (ancho × altura × prof.)	230 cm × 180 cm × 320 cm	
Peso	5 kg	

9 Cables y conectores

Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de iluminación.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, el controlador DMX, o causar cortocircuitos eléctricos.

Conexiones DMX

El equipo ofrece un conector hembra XLR de tres polos que funciona como salida DMX. Las señales DMX de entrada se transmiten a través de un conector macho XLR de tres polos. La ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un acoplador adecuado.



1	Masa
2	Datos DMX (-)
3	Datos DMX (+)

10 Eliminación de fallos



¡AVISO!

Posibles fallos en la transmisión de datos

Para asegurar el correcto funcionamiento, utilice cables DMX especiales. No utilice cables de micrófono normales.

Nunca conecte la entrada o salida DMX con equipos de audio tales como mezcladoras o amplificadores.

En este apartado, se describen algunos fallos que pueden ocurrir durante el uso y las medidas adecuadas para poner en funcionamiento el equipo.

Síntoma	Medidas a adoptar
El equipo no funciona, luz y ventilación apagadas	Compruebe la conexión de alimentación de red y el fusible.
El equipo no responde a las señales del controlador DMX	1. Compruebe todas las conexiones y cables DMX.
	2. Compruebe el direccionamiento y la polaridad DMX.
	3. Conecte otro controlador DMX.
	4. Compruebe si los cables DMX se encuentran junto a otros cables de alta tensión. En tal caso, se pueden producir interferencias y hasta dañar los circuitos de maniobra DMX.

Si no se puede resolver un fallo de la manera aquí descrita, contacte con nuestro servicio técnico, ver www.thomann.de.

11 Limpieza

Lentes ópticos

Limpie los lentes ópticos accesibles sin abrir la carcasa con regularidad, para optimizar así el flujo luminoso. Los intervalos de limpieza varían según las condiciones ambiente. Cuanto más húmeda, ahumada o contaminada la atmósfera en el lugar de uso, más frecuentemente se deben limpiar los componentes ópticos del equipo.

- Limpie el equipo con un paño suave y seco y utilizando nuestro agente de limpieza especial para lámparas y lentes (ref. 280122).
- Procure secar cuidadosamente todos los componentes.

Rejillas de ventilación

Limpie con regularidad las rejillas de ventilación del equipo con un paño húmedo que no deje pelusas. No utilice nunca alcohol o disolventes. Antes de limpiar, apague el equipo y desconecte la alimentación de tensión (si procede).

12 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje del producto



Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

Beam Ball 100 Quad LEDBeam Ball 100 White LED



Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de